

¿Sabía Ud?



El cáncer del seno es el cáncer más común en las mujeres en los EE. UU. a excepción del cáncer de piel. Este año, se podrían diagnosticar 180,000 casos, y más de 40,000 mujeres podrían morir como consecuencia de esta enfermedad. Más de 75% de las mujeres con cáncer del seno tienen 50 años o más.



Hay 16,000 casos de cáncer cervical cada año en los EE.UU. Las mujeres entre los 40 y 55 años de edad corren más riesgo de contraer este cáncer.

¿Adónde debo ir?

Llámenos para hacer una cita:

Arvada:

6303 Wadsworth Bypass
Arvada, CO 80003
303-275-7500

Lakewood:

260 S. Kipling Street
Lakewood, CO 80226
303-239-7078

“The **Susan G. Komen Foundation**” ofrece los fondos para las mamografías y otros procedimientos de diagnóstico para las mujeres que tienen menos de 50 años de edad.

“**Women’s Wellness Connection (WWC)**”, es un programa de fondos federales que ofrece mamografías a las mujeres que tienen más de 50 años de edad, y otros exámenes de cáncer de la cerviz y de cáncer del seno a las mujeres que tienen más de 40 años y que califican para el programa.

¡Gracias!



¡No se deje morir!

La detección temprana ofrece las mejores posibilidades para tratar con éxito el cáncer del seno y el cáncer cervical.

Jefferson County Public Health

Lakewood Arvada

(303) 232-6301
Fax: (303) 239-7088
www.jeffco.us/health

May 2011



Exámenes de Cáncer y su Diagnóstico para las Mujeres



Exámenes de los
Senos
La Prueba
Papanicolau
Mamografías
Examen Pélvico

Jefferson County Public Health
303-232-6301
www.jeffco.us/health

¿Por qué necesito el examen del cáncer?

- ♦ Se puede tratar con éxito el cáncer del seno y el cáncer cervical si se diagnostica en las primeras etapas.
- ♦ El chequeo anual que consta del examen de los senos, examen pélvico, la mamografía y el Papanicolau permite detectar el cáncer a tiempo para poder darle un tratamiento con éxito.
- ♦ La probabilidad de contraer cáncer del seno y cáncer cervical aumenta con la edad.
- ♦ Ud. podría ser una de las 230 mujeres que contraen el cáncer del seno o una de las 45 mujeres que contraen el cáncer cervical en el Condado de Jefferson este año.
- ♦ Con la detección temprana, se puede prevenir la muerte por este tipo de cáncer.



El chequeo anual hecho por un médico o una enfermera especialista es importante porque el cáncer del seno y el cáncer cervical no tienen síntomas manifiestos hasta que la enfermedad está avanzada y es difícil de tratar con éxito.



Usted puede recibir estos exámenes gratis

- ✓ si no tiene Medicaid.
- ✓ si no tiene seguro médico que cubra mamografías.
- ✓ si no se ha hecho una mamografía ni el Papanicolau desde el año pasado.
- ✓ si califica de acuerdo a sus ingresos, lo cual se determina al hacer la cita.
- ✓ si tiene 40 años de edad o más.

¿Cuánto cuesta?



Para las mujeres que cumplen con los requisitos anteriores, no hay costo para el programa de los exámenes de cáncer.

Llámenos para saber si Ud. Puede participar en el programa

¿Cómo es el chequeo?

En la clínica, una enfermera especialista examina los senos, la pelvis, y hace el Papanicolau. Además, le enviará a Exempla Lutheran Medical Breast Center para su mamografía.

- ♦ **El papanicolau** es un procedimiento simple y sin dolor que detecta cambios en las células del cuello uterino. Si se descubre el cáncer cervical en sus primeras fases, las posibilidades de curación son 100%.
- ♦ **La mamografía** es un examen de rayos X de los senos que detecta cambios en los tejidos del seno que todavía son demasiado pequeños para poderlos sentir. La mamografía es la mejor manera de detectar el cáncer del seno, cuando las posibilidades de curación son altas.



Para hacer una cita, llámenos a los números de teléfono que se encuentran en el otro lado de este folleto.

Para más información,
llame al

(303) 239-7044

